

Le Langagier

BULLETIN LINGUISTIQUE DE L'OBSERVATOIRE DE LA LANGUE FRANÇAISE EN ONTARIO

langagier@laurentienne.ca

http://laurentienne.ca/le-langagier

ISSN 1201-7493

INDEX

(N^{os} 1 – 106)

- A -

- A, COMME DANS @ (téléinformation) (N^o 22, mars /avril 1997)
À (préposition) (N^o 24, juin 1997)
À CE JOUR ou «À DATE » (N^o 5, avril 1994)
À DATE (voir À CE JOUR) (N^o 5, avril 1994)
À LA MÉMOIRE DE ou EN MÉMOIRE DE (N^o 80, jan. 2013)
À L'AVANCE (voir D'AVANCE) (N^o 19, sept. 1996)
ABDICTION (voir DÉMISSION) (d'un pape) (N^o 81, avril 2013)
ABÎMÉ (un disque) (N^o 33, mars 1999)
ABREUVOIR, BUVETTE, FONTAINE (N^o 5, avril 1994)
ABRÉVIATIONS (N^o 7, nov. 1994)
ABRÉVIATIONS D'EXPRESSIONS LATINES (N^o 35, nov. 1999)
ABRÉVIER ou ABRÉGER (N^o 79, déc. 2012)
ABRÉGER (voir ABRÉVIER) (N^o 79, déc. 2012)
ABUS PHYSIQUE (N^o 6, sept. 1994)
ABUS SEXUEL ou AGRESSION SEXUELLE (N^o 6, sept. 1994)
ABUSER (de qqn) (N^o 21, déc. 1996)
ACCÈS (téléinformation) (N^o 22, mars/avril 1997)
« ACCOMMODATION » (pour logement) (N^o 20, nov. 1996)
ACCOINTANCES (N^o 60, juin 2006)
ACCORDER (voir ATTRIBUER) (N^o 21, déc. 1996)
ACCRÉDITATION (N^o 2, jan. 1994)
ACCUSÉ DE RÉCEPTION (L') (N^o 10, fév. 1995)
ACHALER (N^o 70, fév. 2010)
ACHÈVEMENT (N^o 45, nov. 2001)
ACHEVER (voir COMPLÉTER) (N^o 31, nov. 1998)
ACHIGAN (N^o 86, sept. 2015)
ACQUIS (tenir pour) (N^o 26, nov. 1997)
ADMISSION (N^o 30, oct. 1998)
ADRESSE, ADDRESS (N^o 42, mars. 2001)
ADRESSE ÉLECTRONIQUE (N^o 22, mars/avril 1997)
ADRESSER (l'audience) (N^o 34, sept. 1999)
ADRESSER (un problème?) (N^o 99, avril 2019)
AFFRONTER ET CONFRONTER (N^o 7, nov. 1994)
ÂGE (voir ÈRE) (N^o 38, avril 2000)
AGENDA (N^o 20, nov. 1996)
AGRAFER (voir AGRIFFER) (N^o 47, avril 2002)
AGRESSION SEXUELLE (voir ABUS SEXUEL) (N^o 6, sept. 1994)
AGRIFFER, AGRAFER (N^o 47, avril 2002)
AIDE, APPUI, SOUTIEN, SUPPORT (N^o 7, nov. 1994)
AIR CLIMATISÉ ou AIR CONDITIONNÉ (N^o 82, fév. 2014)
AIR CONDITIONNÉ (voir AIR CLIMATISÉ) (N^o 82, fév. 2014)
AIR d'aller ou Erre d'aller (N^o 94, fév. 2018)
AJOURNER, AJOURNEMENT (N^o 20, nov. 1996)
AJOURNEMENT (voir AJOURNER) (N^o 20, nov. 1996)
ALLOCATION, INDEMNITÉ, PRESTATION (N^o 13, oct./nov. 1995)
ALÉ (un fichier) (N^o 33, mars 1999)
AMBITION SATISFACTION JOIE
DÉTERMINATION COURAGE PASSION
VITALITÉ MOTIVATION RESPECT (N^o 80, jan. 2013)
AMENDABLE (voir AMENDER) (N^o 76, décembre 2011)
AMENDER, AMENDABLE (N^o 76, décembre 2011)
AMENER et EMMENER (N^o 55, juin 2004)
AMPÈRE (1,4 ampères ou ampère) (N^o 68, février 2009)
ANCRE, n.f. (téléinformation) (N^o 22, mars/avril 1997)
ANGLICISMES (LES) (N^o 12, avril 1995)
« ANNÉE FISCALE » (N^o 20, nov. 1996)
ANNEXE (d'un fichier électronique) (N^o 33, mars 1999)
ANNUAIRE, BOTTIN (N^o 2, jan. 1994)
ANNULEMENT (de mariage) (N^o 43, juin 2001)
ANOREXIE (N^o 54, mars 2004)
ANTICIPER (N^o 20, nov. 1996)
ANTIVIRUS (logiciel) (N^o 33, mars 1999)
ANXIEUX (N^{os} 28, jan. 1998, 52, sept. 2003)
APÉRITIF (N^o 45, nov. 2001)
APARTEMENT, APARTMENT (N^o 21, déc. 1996)
APARTMENT (voir APPARTEMENT) (N^o 21, déc. 1996)
APPEL (L') (voir FRANÇAIS AU BUREAU) (N^o 9, jan. 1995)
APPLICATION (N^o 33, mars 1999)
APPLICATION, POSITION (N^o 48, juin 2002)
APPOINTER/APPOINTEMENT (N^o 99, avril 2019)
APPRÉCIER (N^o 16, fév. 1996)
APPRENT (N^o 5, avril 1994)
APPROCHE (N^{os} 5, avril 1994, 34, sept. 1999)
APPUI (voir AIDE) (N^o 7, nov. 1994)
AQUAMATION/CRÉMATION (N^o 90, oct. 2016)
ARABE (la connexion) (N^o 71, mars 2010)
ARACHIDE, CACAHUÈTE, CACHUÈTE,
PINOTTE, PISTACHE (N^o 106, mai 2021)
ARCHIVER (N^o 33, mars 1999)
ARÉNA, n.m. (N^o 34, sept. 1999)
ARGENT(S) (N^o 92, avril 2017)
ARGUER (N^o 91, fév. 2017)
ARTICLE (voir CHRONIQUE) (N^o 78, oct. 2012)
ARTICLE (L') DÉFINI DANS LES TITRES (N^o 63, avril 2007)
ARTICLE DE LA MORT (À L') (N^o 14, déc. 1995)
ASSEMBLÉE (voir SYMPOSIUM) (N^o 93, déc. 2017)
ASSIGNATION (N^o 44, sept. 2001)
ASSUMER (dans le sens de supposer) (N^o 25, sept./oct. 1997)
ASSURER(S) (N^o 15, jan. 1996)
ASTÉROÏDE, MÉTÉORE, MÉTÉORITE (N^o 17, mars/avril 1996)
ATTORNEY (voir AVOCAT) (N^o 81, avril 2013)
ATTRACTIF, ATTRAYANT (N^o 70, fév. 2010)
ATTRACTIVITÉ (N^o 74, mai 2011)
ATTRAYANT (voir ATTRACTIF) (N^o 86, sept. 2015)
ATTRIBUER, ACCORDER (N^o 74, mai 2011)
ATTRITION (N^o 21, déc. 1996)
AUCUN (N^o 5, avril 1994)
AUDIENCE ET AUDITOIRE (N^o 40, nov. 2000)
AUDIT (voir AUDITEUR) (N^o 8, déc. 1994)
AUDITEUR, AUDIT (N^o 73, déc. 2010)
AUDITOIRE (voir AUDIENCE) (N^o 73, déc. 2010)
AUJOUR'HUI (N^o 8, déc. 1994)
AUTOCUISEUR (N^o 88, mars 2016)
AUTONOMISATION (empowerment) (N^o 32, déc. 1998)
AVATARS (téléinformation) (N^o 67, jan. 2008)
(N^o 22, mars/avril 1997)

AVENT (période de l')	(N° 53, déc. 2003)	BOUCAN (voir BOUCANE)	(N° 37, mars 2000)
AVIS (voir NOTICE)	(N° 55, juin 2004)	BOUCANE, BOUCANIER, BOUCAN	(N° 37, mars 2000)
AVISEUR	(N° 30, oct. 1998)	BOUCANIER (voir BOUCANE)	(N° 37, mars 2000)
AVENIR (voir FUTUR)	(N° 26, nov. 1997)	BOUFFER	(N° 56, déc. 2004)
AVOCAT / ATTORNEY	(N° 70, fév. 2010)	BOUILLON, CONSOMMÉ, SOUPE, POTAGE	(N° 40, nov. 2000)
- B -			
BABICHE	(N° 64, juin 2007)	BOULIMIE	(N° 54, mars 2004)
BABOUCHE	(N° 52, sept. 2003)	BOURSE (voir SACOCHE)	(N° 51, mars 2003)
BABOUNE (faire la)	(N° 51, mars 2003)	BOURSE (voir SUBVENTION)	(N° 19, sept. 1996)
BACHELIER, IÈRE	(N° 84, déc. 2014)	BOUSTIFAILLE	(N° 56, déc. 2004)
BACKHOE	(N° 76, déc. 2011)	BOUTONNIÈRE (voir INSIGNE)	(N° 8, déc. 1994)
« BACKGROUND »	(N° 15, jan. 1996)	BOUTS DE CÔTES (à mijoter, à braiser)	(N° 86, sept. 2015)
BÂDRER	(N° 39, sept. 2000)	BOXING DAY	(N° 58, déc. 2005, 62, déc. 2006)
BADGE (voir INSIGNE)	(N° 8, déc. 1994)	BRAQUE (fou)	(N° 84, déc. 2014)
BAGOSSE	(N° 62, déc. 2006)	BRAOULE (aussi écrit BRAHOULE)	(N° 72, nov. 2010)
BALADER (se) (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)	BRANLE-BAS	(N° 68, février 2009)
BALANCINE	(N° 65, nov. 2007)	BRETTAGE (voir BRETTER)	(N° 54, mars 2004)
BALLOT, BALLOTAGE	(N° 81, nov. 2006)	BRETTER, BRETTEUX, BRETTAGE	(N° 54, mars 2004)
BALLOTAGE (voir BALLOT)	(N° 61, nov. 2006)	BRETTEUX (voir BRETTER)	(N° 54, mars 2004)
BAN	(N° 105, fév. 2021)	BREUVAGE, BOISSON, LIQUEUR	(N° 98, mars 2019)
BANC DE NEIGE	(N° 29, fév./mars 1998)	BROCHURE (voir PROSPECTUS)	(N° 5, avril 1994)
BANLIEUE	(N° 61, nov. 2006)	BROSSE (sauter une, prendre une)	(N° 27, déc. 1997)
BANNIÈRE RÉTRACTABLE	(N° 83, sept. 2014)	BROUILLARD (voir BRUME)	(N° 57, oct. 2005)
BARAGOUINER	(N° 46, jan. 2002)	BROUTEUR	(N° 33, mars 1999)
BARBECUE	(N° 60, juin 2006)	BRU (belle-fille)	(N° 54, mars 2004)
BARDANE	(N° 77, mars 2012)	BRUINE (voir BRUME)	(N° 57, oct. 2005)
BARGUINER (barguigner)	(N° 35, nov. 1999)	BRUME, BROUILLARD, BRUINE	(N° 57, oct. 2005)
BARNICLES	(N° 89, mai 2016)	BÛCHE (de Noël)	(N° 53, déc. 2003)
BAROUCHE	(N° 65, nov. 2007)	BUDGET	(N° 50, déc. 2002)
BARREAU (reçu au)	(N° 70, fév. 2010)	BUFFET	(N° 41, déc. 2000)
BAS DE PORTE ou pas de porte	(N° 93, déc. 2017)	BULLYING	(N° 50, déc. 2002)
BATACLAN	(N° 89, mai 2016)	BUREAU	(N° 15, jan. 1996)
BATEAU (EMBARCATION, CHALOUPE, CANOT, CANOË)	(N° 43, juin 2001)	BUTIN	(N° 82, fév. 2014)
BÂTIMENT (voir ÉDIFICE)	(N° 2, jan. 1994)	BUVETTE (voir ABREUVOIR)	(N° 5, avril 1994)
BÂTISSÉ (voir ÉDIFICE)	(N° 2, jan. 1994)	- C -	
BÂTONNIER	(N° 70, fév. 2010)	CABALE	(N° 61, nov. 2006)
BÂTONS ROMPUS (à)	(N° 101, fév. 2020)	CABASSÉ (être)	(N° 56, déc. 2004)
BATTE, n.f. (de baseball)	(N° 80, jan. 2013)	CABINET	(N° 26, nov. 1997)
BATTERIE	(N° 50, déc. 2002)	CABOCHE et CABOSSE	(N° 63, avril 2007)
BATTRE (son plein)	(N° 104, déc. 2020)	CABOSSE (voir CABOCHE)	(N° 63, avril 2007)
BAVARDAGE (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)	CADEAU	(N° 48, juin 2002)
BEDEAU	(N° 63, avril 2007)	CALCUL	(N° 74, mai 2011)
BELLE-FILLE (voir BRU)	(N° 54, mars 2004)	CALENDES (grecques)	(N° 79, déc. 2012)
BÉNÉFICE(S)	(N° 39, sept. 2000)	CÂLINE (juron)	(N° 51, mars 2003)
BÉNÉFICIER	(N° 41, déc. 2000)	CÂLINE (voir CAPINE)	(N° 63, avril 2007)
BÉNÉFICIER (de ses vacances)	(N° 28, jan. 1998)	CAPINE et CÂLINE	(N° 63, avril 2007)
BÉNÉVOLE ou VOLONTAIRE	(N° 15, jan. 1996)	CAMP	(N° 49, oct. 2002)
BÉNIE ou BÉNITE?	(N° 101, fév. 2020)	CAN (voir CANTER)	(N° 39, sept. 2000)
BÉTON (voir CIMENT)	(N° 78, oct. 2012)	CANADIEN-FRANÇAIS (voir FRANCOPHONE)	(N° 11, mars 1995)
BEURRE	(N° 62, déc. 2006)	CANAL (voir CHAÎNE)	(N° 37, mars 2000)
BIATHLON	(N° 59, jan. 2006)	CANAPÉ, DIVAN, SOFA	(N° 13, oct./nov. 1995)
BIBLIOTHÈQUE (voir LIBRAIRIE)	(N° 36, déc. 1999)	CANCELLER (un rendez-vous)	(N° 17, mars/avril 1996)
BIDET	(N° 49, oct. 2002)	CANDÉ	(N° 75, oct. 2011)
BIDOU	(N° 94, fév. 2018)	CANETTE ou CANNETTE	(N° 50, déc. 2002)
BIDOUNE	(N° 96, déc. 2018)	CANISSE	(N° 52, sept. 2003)
BLANC DE CHÈQUE.	(N° 34, sept. 1999)	CANNÉ (à pêche)	(N° 86, sept. 2015)
BLESSURE, LÉSION	(N° 28, jan. 1998)	CANOË (voir BATEAU)	(N° 43, juin 2001)
BLOC (avoir mal au)	(N° 58, déc. 2005)	CANOË (voir CANOT ou CANOË)	(N° 65, nov. 2007)
BLOC APPARTEMENT	(N° 36, déc. 1999)	CANOT (voir BATEAU)	(N° 43, juin 2001)
BLOGUE	(N° 67, jan. 2008)	CANOT ou CANOË	(N° 65, nov. 2007)
BLOGUEUR/BLOGUISTE	(N° 96, déc. 2018)	CANTER, CAN	(N° 39, sept. 2000)
BLONDE (petite amie, amoureuse, conjointe)	(N° 98, mars 2019)	CARABINE, FUSIL, RIFLE	(N° 45, nov. 2001)
BOBSLEIGH	(N° 59, jan. 2006)	CARAT	(N° 35, nov. 1999)
BOGUE	(N° 33, mars 1999)	CARREFOUR GIRATOIRE ou ROND-POINT	(N° 73, déc. 2010)
BOL	(N° 32, déc. 1998)	CARITATIVE (action)	(N° 62, déc. 2006)
BON MOT, MOT JUSTE	(N° 46, jan. 2002)	CARNAVAL	(N° 46, jan. 2002)
BONUS (ex. : toucher un bonus)	(N° 14, déc. 1995)	CARNAVAL (voir FESTIVAL)	(N° 27, déc. 1997)
BOOM (et BÔME)	(N° 65, nov. 2007)	CARNET D'ADRESSES (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
« BOOSTER CABLE »	(N° 21, déc. 1996)	CAROLERS (mot anglais)	(N° 50, déc. 2002)
BORDÉE (de neige).	(N° 29, fév./mars 1998, N° 105, fév. 2021)	CAROSSE	(N° 87, fév. 2016)
BORDEL	(N° 46, jan. 2002)	CARTER (quelqu'un)	(N° 96, déc. 2018)
BOTTIN (voir ANNUAIRE)	(N° 2, jan. 1994)	CARTOUCHE	(N° 48, juin 2002)
		CASSEROLE	(N° 32, déc. 1998)
		CASSONADE	(N° 62, déc. 2006)

CATASTROPHE (voir DÉSASTRE)	(N° 36, déc. 1999)	COMPTE RENDU (LE)	(N° 10, fév. 1995)
CATIN	(N° 47, avril 2002)	CONCEPT	(N° 11, mars 1995)
CAVE	(N° 46, jan. 2002)	CONCERNÉ (voir INTÉRESSÉ)	(N° 5, avril 1994)
CÉDULE	(N° 18, mai 1996)	CONCLAVE, ESCLAVE	(N° 81, avril 2013)
CEINT (ton front est)	(N° 55, juin 2004)	CONCURRENT (adjectif et nom)	(N° 52, sept. 2003)
CÉLÉBRER (voir FÊTER)	(N° 27, déc. 1997)	CONDOLÉANCES au SYMPATHIES	(N° 100, juin 2019)
CENSÉ, SENSÉ	(N° 19, sept. 1996)	CONDUCTEUR, CHAUFFEUR	(N° 27, déc. 1997)
CERTIFICAT-CADEAU	(N° 80, jan. 2013)	CONFÉRENCE (voir SYMPOSIUM)	(N° 44, sept. 2001)
CHAÎNE, CANAL	(N° 37, mars 2000)	CONFIDENTIALITÉ	(N° 5, avril 1994, 25, sept./oct. 1997)
CHALET	(N° 50, déc. 2002)	CONFIGURER	(N° 33, mars 1999)
CHALLENGE	(N° 104, déc. 2020)	CONFINEMENT/DÉCONFINEMENT	(N° 102, juillet 2020)
CHALOUPE (voir BATEAU)	(N° 43, juin 2001)	CONFLIT D'INTÉRÊT(S)	(N° 76, décembre 2011)
CHAMPLURE (voir ROBINET)	(N° 21, déc. 1996)	CONFRONTER (voir AFFRONTER)	(N° 7, nov. 1994)
CHANCE	(N° 97, février 2019)	CONGRATULER	(N° 76, déc. 2011)
CHANCE (courir la)	(N° 43, juin 2001)	CONGRÈS (voir SYMPOSIUM)	(N° 44, sept. 2001)
CHAR	(N° 18, mai 1996)	CONGRÈS	(N° 95, sept. 2018)
& CHAR (chauffer un)	(N° 68, février 2009)	CONNEXION (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
CHARCUTIER	(N° 64, juin 2007)	CONNEXITÉ	(N° 38, avril 2000)
CHARGE (être en)	(N° 13, oct./nov. 1995)	CONSCIENTISER	(N° 5, avril 1994)
CHARGE DE TRAVAIL	(N° 1, déc. 1993)	CONSEILS LANGAGIERS	(N° 8, déc. 1994)
CHARNIÈRE (voir PENTURE)	(N° 39, sept. 2000)	CONSERVATION, PRÉSERVATION, PROTECTION	(N° 75, oct. 2011)
CHARPENTIER, MENUISIER, ÉBÉNISTE	(N° 81, avril 2013)	CONSERVER... AVEC SOI	(N° 90, oct. 2016)
CHARRUE (<i>passer la</i>)	(N° 29, fév./mars 1998)	CONSISTER (en, dans, à)	(N° 30, oct. 1998)
CHASSE-NEIGE	(N° 29, fév./mars 1998)	CONSISTOIRE	(N° 81, avril 2013)
CHAT (avoir un chat dans la gorge)	(N° 82, fév. 2014)	CONSOUMÉ (voir BOUILLON)	(N° 40, nov. 2000)
CHAUDRON	(N° 32, déc. 1998)	CONTACTER (une personne)	(N° 42, mars 2001)
CHAUFFERETTE	(N° 29, fév./mars 1998)	CONTRÔLER (un incendie)	(N° 83, sept. 2014)
CHAUFFEUR (voir CONDUCTEUR)	(N° 27, déc. 1997)	CONTROVERSE	(N° 61, nov. 2006)
CHAUFFEUR ou CONDUCTEUR désigné	(N° 62, déc. 2006)	CONVENTION (pour congrès)	(N° 26, nov. 1997)
CHAUSSÉE (voir CHEMIN)	(N° 38, avril 2000)	CONVOCAION (LA)	(N° 10, fév. 1995)
CHAUSSURES (de ski)	(N° 59, jan. 2006)	COORDONNATEUR/COORDINATEUR/ ORDINATEUR	(N° 91, fév. 2017)
CHEMIN, ROUTE, VOIE, CHAUSSÉE	(N° 38, avril 2000)	CORDONNIER, SAVETIER	(N° 92, avril 2017)
CHÈQUE (antidaté et postdaté)	(N° 63, avril 2007)	COPIER (voir COUPER) (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
CHERCHER (ça vient me)	(N° 88, mars 2016)	COQUELUCHE	(N° 67, jan. 2008)
CHERCHER (<i>pour</i>)	(N° 30, oct. 1998)	CORDER (du bois)	(N° 98, mars 2019)
CHERCHER, RECHERCHISTE	(N° 44, sept. 2001)	CORNE/BOIS/PANACHE	(N° 91, fév. 2017)
CHEVREU, ÉCUREU	(N° 50, déc. 2002)	CORSAIRE, PIRATE, FLIBUSTIER	(N° 82, fév. 2014)
CHEVREUIL	(N° 45, nov. 2001)	COSSIN	(N° 89, mai 2016)
CHOCOLAT	(N° 62, déc. 2006)	COSTUME (<i>de neige</i>)	(N° 29, fév./mars 1998)
CHUM (et autres synonymes de cette nature)	(N° 86, sept. 2015)	COTTE (voir REDINGOTE)	(N° 48, juin 2002)
CHRONIQUE et ARTICLE	(N° 63, avril 2007)	COTILLON (voir REDINGOTE)	(N° 48, juin 2002)
CIMENT ou BÉTON	(N° 78, oct. 2012)	COULEUR (adjectifs de)	(N° 43, juin 2001)
CIMETIÈRE	(N° 57, oct. 2005)	COUP DE FEU (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
CIPAILLE, CIPÂTE	(N° 27, déc. 1997)	COUPER-COPIER-COLLER (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
CIPÂTE (voir CIPAILLE)	(N° 27, déc. 1997)	COUR / COURT/ COURS	(N° 70, fév 2010)
CIRCULAIRE (voir PROSPECTUS)	(N° 5, avril 1994)	COURAGE (voir AMBITION SATISFACTION JOIE DÉTERMINATION COURAGE PASSION VITALITÉ MOTIVATION RESPECT)	(N° 80, jan. 2013)
CIRCULER, FAIRE CIRCULER	(N° 7, nov. 1994)	COURRE (chasse à)	(N° 80, jan. 2013)
CITÉ ou VILLE	(N° 40, nov. 2000)	COURRIEL	(N° 33, mars 1999)
CITROUILLE	(N° 57, oct. 2005)	COURRIELLEUR	(N° 80, jan. 2013)
CLAVIER (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)	COURRIER ou MALLE	(N° 14, déc. 1995)
CLIENT (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)	COÛTER LA PEAU DES COUILLES	(N° 95, sept. 2018)
CLIQUER (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)	COUVERT	(N° 32, déc. 1998)
COCOTTE	(N° 32, déc. 1998)	COVID-19 (le ou la?)	(N° 102, juillet 2020)
CODE D'ÉTHIQUE	(N° 69, mai 2009)	COVID-19, le ou la? (prise 2)	(N° 104, déc. 2020)
CODE DE DÉONTOLOGIE (voir CODE D'ÉTHIQUE)	(N° 69, mai 2009)	CRAMPER (les roues d'une voiture)	(N° 72, nov. 2010)
CODE DE CONDUITE (voir CODE D'ÉTHIQUE)	(N° 69, mai 2009)	CRÊCHE	(N° 53, déc. 2003)
CODE TYPOGRAPHIQUE	(N° 34, sept. 1999)	CRÉDIT (universitaire)	(N° 41, déc. 2000)
UTILISÉ PAR LE LANGAGIER	(N° 34, sept. 1999)	CRÉMAILLÈRE	(N° 35, nov. 1999)
COLLATION (des grades)	(N° 24, juin 1997)	CRÈME	(N° 49, oct. 2002)
COLLECTIF ANGLAIS (le)	(N° 44, sept. 2001)	CRÉMONE	(N° 74, mai 2011)
COLLECTIVITÉ (voir COMMUNAUTÉ)	(N° 69, mai 2009)	CRÉOSOTE (n.f.)	(N° 49, oct. 2002)
COLLÈGE (voir ÉCOLE)	(N° 30, oct. 1998)	CRETONS (n. m. pl.)	(N° 66, déc. 2007)
COLLER (voir COUPER) (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)	CRIRE (aller)	(N° 87, fév. 2016)
COLLOQUE (voir SYMPOSIUM)	(N° 44, sept. 2001)	CUILLER / COUILLÈRE	(N° 100, juin 2019)
COMMENCER (voir DÉBUTER)	(N° 31, nov. 1998)	CULTIVATION	(N° 90, oct. 2016)
COMMUNE, COMMODITÉ	(N° 26, nov. 1997)	CURRICULUM	(N° 34, sept. 1999)
COMMODITÉ (voir COMMUNE)	(N° 26, nov. 1997)	CUISINIÈRE	(N° 32, déc. 1998)
COMMUNAUTÉ	(N° 69, mai 2009)	CUITE (prendre une, se relever d'une)	(N° 58, déc. 2005)
COMMUNIQUÉ (LE)	(N° 10, fév. 1995)	CYBERESPACE (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
COMMUNIQUÉZ (le numéro 675-48).	(N° 28, jan. 1998)		
COMPÉTITION (sportive)	(N° 52, sept. 2003)		
COMPLÉTER, ACHEVER, FINIR, TERMINER	(N° 31, nov. 1998)		
COMPLÉTER	(N° 94, fév. 2018)		
COMPLIANCE	(N° 78, oct. 2012)		
COMPOSER (AU TÉLÉPHONE)	(N° 8, déc. 1994)		

- D -

D'AVANCE, À L'AVANCE, EN AVANCE, PAR AVANCE	(N° 19, sept. 1996)
DALOT (ou DALEAU)	(N° 35, nov. 1999)
DAMEUSE	(N° 59, jan. 2006)
DANS LE ou AU DONOVAN	(N° 41, déc. 2000)
DATE (voir FRANÇAIS AU BUREAU)	(N° 9, jan. 1995)
DATE (notation numérique)	(N° 38, avril 2000)
DAVANTAGE	(N° 17, mars/avril 1996)
DÉBIFFER	(N° 56, déc. 2004)
DÉBUTER, COMMENCER	(N° 31, nov. 1998)
DÉCAN (voir DOYEN)	(N° 39, sept. 2000)
DÉCANAT (voir DOYEN)	(N° 39, sept. 2000)
DÉCIDEUR	(N° 34, sept. 1999)
DÉCRASSER	(N° 87, fév. 2016)
DÉDIER (se) à	(N° 14, déc. 1995)
DÉFILÉ (voir PARADE)	(N° 38, avril 2000)
DÉFILER (faire) (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
DÉFINTISER, DÉFUNTER	(N° 84, déc. 2014)
DÉFRAYER	(N° 77, mars 2012)
DÉJEUNER (voir PETIT-DÉJEUNER)	(N° 40, nov. 2000)
DEMANDE (voir REQUÊTE)	(N° 43, juin 2001)
DEMANDER (une question)	(N° 28, jan. 1998)
DÉMISSION, RENONCIATION, ABDICATION (d'un pape)	(N° 81, avril 2013)
DÉMONTRER	(N° 14, déc. 1995)
DÉMYTHIFIER / DÉMYSTIFIER	(N° 10, mars 1995)
DÉMYSTIFIER (voir DÉMYTHIFIER)	(N° 10, mars 1995)
DENIM	(N° 24, juin 1997)
« DÉPENDAMMENT »	(N° 13, oct./nov. 1995)
DÉPENDANCE	(N° 73, déc. 2010)
DÉPENSE (armoire de cuisine)	(N° 46, jan. 2002)
DÉPLIANT (voir PROSPECTUS)	(N° 5, avril 1994)
DÉRANGER	(N° 48, juin 2002)
DÉROINE	(N° 99, avril 2019)
DÉSASTRE ou CATASTROPHE	(N° 36, déc. 1999)
DÉSOLÉ	(N° 61, nov. 2006)
DESSERVIR	(N° 90, oct. 2016)
DESTINATAIRE (voir FRANÇAIS AU BUREAU)	(N° 9, jan. 1995)
DÉTERMINATION (voir AMBITION SATISFACTION JOIE DÉTERMINATION COURAGE PASSION VITALITÉ MOTIVATION RESPECT)	(N° 80, jan. 2013)
DEVANT, À L'AVANT DE	(N° 92, avril 2017)
DÉVELOPPER	(N° 38, avril 2000)
DEVENIR (voir EN TRAIN DE)	(N° 74, mai 2011)
DÉVOUER	(N° 30, oct. 1998)
DIAGNOSTIC (ou diagnostique)	(N° 52, sept. 2003)
DIESEL (voir FIOUL, GAZOLE, MAZOUT)	(N° 83, sept. 2014)
DIÉTÉTICIENNE (voir DIÉTÉTISTE)	(N° 55, juin 2004)
DIÉTÉTISTE (ou DIÉTÉTICIENNE)	(N° 55, juin 2004)
DINDE	(N° 53, déc. 2003)
DÎNER (voir PETIT-DÉJEUNER)	(N° 40, nov. 2000)
DIRECTEUR (voir GÉRANT)	(N° 36, déc. 1999)
DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION	(N° 75, oct. 2011)
DIRECTEUR OU DIRECTRICE D'UN COMITÉ	(N° 6, sept. 1994)
DISCUSSION (groupe de) (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
DISQUE (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
DISTANCIATION/ÉLOIGNEMENT (social, physique)	(N° 102, juillet 2020)
DIT (j'ai été)	(N° 28, jan. 1998)
DIVAN (voir CANAPÉ)	(N° 13, oct./nov. 1995)
DIVORCER (se)	(N° 25, sept./oct. 1997)
DO, RÉ, MI...	(N° 83, sept. 2014)
DOCTEUR/PROFESSEUR	(N° 5, avril 1994)
DOCUMENT (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
DOIGT D'HONNEUR	(N° 82, fév. 2014)
DOMAINE (téléinformation)	(N° 22, mars/avril 1997)
DON ET DONATION	(N° 73, déc. 2010)
DONATION (voir DON)	(N° 73, déc. 2010)
DORSALE (épine) Internet (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
DOSE LÉTALE	(N° 60, juin 2006)
DOSSIER SCOLAIRE	(N° 5, avril 1994)
DOUTER	(N° 19, sept. 1996)
DOYEN, DÉCAN, DÉCANAT	(N° 39, sept. 2000)

DRAVE, DRAVER	(N° 65, nov. 2007)
DRAVER (voir DRAVE)	(N° 65, nov. 2007)
DROGUE (voir MÉDICAMENT)	(N° 64, juin 2007)
DROITS COMPENSATOIRES ou DROITS COMPENSATEURS	(N° 93, déc. 2017)
DURÉE (expression de la)	(N° 37, mars 2000)
DYSFONCTIONNER	(N° 102, juillet 2020)

- E -

EAU-DE-VIE	(N° 45, nov. 2001)
Eaux usées	(N° 44, sept. 2001)
ÉBÉNISTE (voir CHARPENTIER)	(N° 81, avril 2013)
ÉCOLE, COLLÈGE, UNIVERSITÉ	(N° 30, oct. 1998)
ÉCOLIER, ÉLÈVE, ÉTUDIANT	(N° 37, mars 2000)
ÉCONOMISEUR (d'écran)	(N° 33, mars 1999)
ÉCOT (payer son)	(N° 99, avril 2019)
ÉCRIRE	(N° 18, mai 1996)
ÉCUREU (voir CHEVREU)	(N° 50, déc. 2002)
ÉDIFICE, PAVILLON, BÂTISSE, BÂTIMENT, IMMEUBLE	(N° 2, jan. 1994)
ÉDITEUR (voir RÉDACTEUR)	(N° 6, sept. 1994)
ÉDUCATION, ÉDUCATEUR, ÉDUQUER, ÉDUCATIF, ÉDUCATIONNEL	(N° 18, mai 1996)
ÉDUQUER	(N°s 55, juin 2004, 8, déc. 1994)
ÉDUQUER (voir INSTRUIRE)	(N° 8, déc. 1994)
EFFECTIVITÉ	(N° 101, fév. 2020)
EFFICACITÉ	(N° 101, fév. 2020)
EFFICIENCE	(N° 101, fév. 2020)
ÉLABORER	(N° 21, déc. 1996)
ÉLÈVE (voir ÉCOLIER)..	(N° 37, mars 2000)
« ÉLIGIBLE »	(N° 13, oct./nov. 1995)
EMBARCATION (voir BATEAU)	(N° 43, juin 2001)
EMBOUFFETER	(N° 69, mai 2009)
EMBOUVETER (des planches) (voir EMBOUFFETER)	(N° 69, mai 2009)
ÉMINENCE GRISE	(N° 75, oct. 2011)
EMMENER (voir AMENER)	(N° 55, juin 2004)
EMPOWERMENT	(N° 93, déc. 2017)
EMPHASE	(N° 86, sept. 2015)
EMPLOYÉ(E)(S)	(N° 13, oct./nov. 1995)
EN AVANCE (voir D'AVANCE)	(N° 19, sept. 1996)
EN LIGNE (informatique)	(N° 37, mars 2000)
EN MÉMOIRE DE (voir À LA MÉMOIRE DE)	(N° 80, jan. 2013)
EN REGARD DE, REGARDANT	(N° 28, jan. 1998)
EN TRAIN DE et DEVENIR	(N° 74, mai 2011)
ENCAN	(N° 43, juin 2001)
ENCART (voir PROSPECTUS)	(N° 5, avril 1994)
ENCOURIR (des frais, des dépenses)	(N° 28, jan. 1998)
ENDÉMIE/ÉPIDÉMIE/PANDÉMIE	(N° 102, juillet 2020)
ENFIROUAPER	(N° 63, avril 2007)
ENQUÊTER	(N° 38, avril 2000)
ENQUÊTER (un meurtre)	(N° 74, mai 2011)
ENREGISTREMENT (voir INSCRIPTION)	(N° 42, mars 2001)
ENREGISTRER (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
ENSEIGNANT, ENSEIGNANTE	(N° 55, juin 2004)
ENSEIGNER (à)	(N° 37, mars 2000)
EN-TÊTE (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
« ENTRÉE »	(N° 15, jan. 1996)
ENTRÉE, PLAT PRINCIPAL	(N° 45, nov. 2001)
ENVAHISSANTE (voir INVASIVE)	(N° 75, oct. 2011)
ÉPICES (les)	(N° 84, déc. 2014)
ÉPICERIES (voir GROSSERIES)	(N° 6, sept. 1994)
ÉPINGLETTE (voir INSIGNE)	(N° 8, déc. 1994)
ÉPIPHANIE	(N° 62, déc. 2006)
ÉPIVARDER	(N° 100, juin 2019)
ÉPOQUE (voir ÈRE)	(N° 38, avril 2000)
ÉPREUVE	(N° 59, jan. 2006)
ÉRADIQUER	(N° 54, mars 2004)
ÈRE, PÉRIODE, ÉPOQUE, ÂGE	(N° 38, avril 2000)
ERGOTER	(N° 87, fév. 2016)
ESCALIER, MARCHE	(N° 38, avril 2000)
ESCLAVE (voir CONCLAVE)	(N° 81, avril 2013)
ESCLAVE	(N° 99, avril 2019)
ESPACE (masc. ou fém.)	(N° 94, fév. 2018)

ESPACEMENT EN FRANÇAIS (LES)	(N° 19, sept. 1996)	FORET (voir MÈCHE)	(N° 44, sept. 2001)
ESPANOLA (la ville).	(N° 51, mars 2003)	FORMAT (ET DÉRIVÉS)	(N° 8, déc. 1994)
ESSENCE (voir GAZOLINE)	(N° 49, oct. 2002)	FORMATAGE (voir FORMATER) (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
ESPAGNOL (apports de cette langue)	(N° 52, sept. 2003)	FORMATER, FORMATAGE (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
ÉTABLISSEMENT ET INSTITUTION	(N° 8, déc. 1994)	FORMATER (les esprits?)	(N° 96, déc. 2018)
ÉTAGE (voir REZ-DE-CHAUSSÉE)	(N° 28, jan. 1998)	FORMULAIRE (voir FORMULE)	(N° 11, mars 1995)
ÉTATS-UNIS	(N° 92, avril 2017)	FORMULE / FORMULAIRE	(N° 11, mars 1995)
ÉTÉ (des Indiens).	(N° 57, oct. 2005)	FORMULES DE CONCLUSION	(N° 15, jan. 1996)
ÉTHIQUE INTERNET (téléinformation).	(N° 23, mai 1997)	FORUM (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
« ÊTRE DÛ POUR »	(N° 6, sept. 1994)	FORTUNÉ	(N° 24, juin 1997)
ÉTRENNE	(N° 27, déc. 1997)	FOUR, FOURNEAU	(N° 32, déc. 1998)
ÉTUDES GRADUÉES OU ÉTUDES SUPÉRIEURES	(N° 2, jan. 1994)	FOURNEAU (voir FOUR)	(N° 32, déc. 1998)
ÉTUDIANT (voir ÉCOLIER)	(N° 37, mars 2000)	FRAI, n.m. (du poisson)	(N° 69, mai 2009)
EUTHANASIE	(N° 71, mars 2010)	FRAIS/FRISQUET	(N° 25, sept./oct. 1997)
ÉVALUATION (comparative)	(N° 34, sept. 1999)	FRANÇAIS AU BUREAU (LE).	(N° 9, jan. 1995)
ÉVÉNEMENT (deux accents aigus)	(N° 17, mars/avril 1996)	FRANÇAIS (plus long que) ANGLAIS	(N° 98, mars 2019)
ÉVENTAIL (voir VASISTAS)	(N° 77, mars 2012)	FRANCHISE	(N° 13, oct./nov. 1995)
ÉVENTUELLEMENT	(N° 15, jan. 1996)	FRANCHISEUR	(N° 69, mai 2009)
ÉVOLUTION D'UNE LANGUE (L')	(N° 12, avril 1995)	FRANCO-ONTARIEN (voir FRANCOPHONE).	
ÉVOQUER	(N° 13, oct./nov. 1995)	FRANCOPHONE, CANADIEN-FRANÇAIS	(N° 11, mars 1995)
EXCITANT	(N° 35, nov. 1999)	FRANCO-ONTARIEN	(N° 11, mars 1995)
EXIGEANT (voir EXIGENCE)	(N° 21, déc. 1996)	FRET (il fait)	(N° 25, sept./oct. 1997)
EXIGENCE, EXIGEANT	(N° 21, déc. 1996)	FRIPÉ	(N° 27, déc. 1997)
EXPÉDITEUR (voir FRANÇAIS AU BUREAU)	(N° 9, jan. 1995)	FRISQUET (voir FRAIS)	(N° 25, sept./oct. 1997)
EXPÉRIENCER.	(N° 30, oct. 1998)	FTP (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
EXHIBIT (voir EXPOSITION)	(N° 42, mars. 2001)	FUNNY BONE (petit juif)	(N° 54, mars 2004)
EXHIBITION (voir EXPOSITION)	(N° 42, mars. 2001)	FURETEUR (informatique)	(N° 42, mars. 2001)
EXPERTISE	(N° 34, sept. 1999)	FUSIL (voir CARABINE)	(N° 45, nov. 2001)
EXPOSITION, EXHIBITION, EXHIBIT	(N° 42, mars. 2001)	FUTUR, AVENIR	(N° 26, nov. 1997)
EXTENSION	(N° 8, déc. 1994)		

- F -

FACILITÉS	(N° 2, jan. 1994)
FAINÉANT (voir FÉNÉANT).	(N° 43, juin 2001)
FAIRE CIRCULER (voir CIRCULER)	(N° 7, nov. 1994)
FALE (de dinde, de perdrix)	(N° 41, déc. 2000)
FANTÔME	(N° 57, oct. 2005)
FAQ (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
FAR (pour farce, prononcé « fort »)	(N°s 53, déc. 2003, 56, déc. 2004)
FARCE	(N° 32, déc. 1998)
FARDIER	(N° 69, mai 2009)
FARTAGE, FARDAGR	(N° 88, mars 2016)
FARTER	(N° 59, jan. 2006)
FATALITÉ	(N° 83, sept. 2014)
FAUBOURG	(N° 61, nov. 2006)
FAVORI, ITE	(N° 26, nov. 1997)
FÉMINISATION (LA)	(N°s 3, fév. 1994, 4, mars 1994)
FÉNÉANT (fainéant)	(N° 43, juin 2001)
FENÊTRE (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
FESSÉE (donner la).	(N° 52, sept. 2003)
FESTIVAL, CARNAVAL	(N° 27, déc. 1997)
FESTIVE, adj. (une occasion)	(N° 67, jan. 2008)
FÊTER, CÉLÉBRER	(N° 27, déc. 1997)
FEU (p. ex. : feu Monsieur Lajeunesse)	(N° 67, jan. 2008)
FICHIER (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
FIOL, DIESEL, GAZOLE et MAZOUT	(N° 83, sept. 2014)
FINIR (voir COMPLÉTER)	(N° 31, nov. 1998)
FLASQUE	(N° 42, mars. 2001)
FLAUBER	(N° 96, déc. 2018)
FLAVEUR	(N°s 44, sept. 2001, 82, fév. 2014)
FLOSSER, FLOSS	(N° 92, avril 2017)
FLEUR (Moulin à)	(N° 60, juin 2006)
FLEUR (Moulin à)	(N° 70, fév. 2010)
FLIBUSTIER (voir CORSAIRE)	(N° 82, fév. 2014)
FOIE et FOI	(N° 91, fév. 2017)
FOND et FONDS	(N° 73, déc. 2010)
FONDATIONS (voir SOLAGE)	(N° 77, mars 2012)
FONDS (voir FOND)	(N° 73, déc. 2010)
FONDUE	(N° 32, déc. 1998)
FONTAINE (voir ABREUVOIR)	(N° 5, avril 1994)
FOR (intérieur)	(N° 92, avril 2017)
FORÇURE	(N° 71, mars 2010)

- G -

GAFFE	(N° 71, mars 2010)
GAGES ou SALAIRE	(N° 14, déc. 1995)
GALIPOTTE (courir la)	(N° 51, mars 2003)
GARROCHER, GARROT	(N° 49, oct. 2002)
GARROT (voir GARROCHER)	(N° 49, oct. 2002)
GAFFE	(N° 71, mars 2010)
GASPILLER	(N° 100, juin 2019)
GAZETTE	(N° 35, nov. 1999)
GAZ (voir GAZOLINE)	(N° 49, oct. 2002)
GAZOLE (voir FIOUL, DIESEL, MAZOUT)	(N° 83, sept. 2014)
GAZOLINE, GAZ, ESSENCE	(N° 49, oct. 2002)
GENDRE	(N° 54, mars 2004)
GÉNÉRATEUR (voir GÉNÉRATRICE)	(N° 51, mars 2003)
GÉNÉRATRICE, GÉNÉRATEUR	(N° 51, mars 2003)
GÉNIE et INGÉNIERIE	(N° 8, déc. 1994)
GÉRANT, DIRECTEUR	(N° 36, déc. 1999)
GIBELLOTTE	(N° 71, mars 2010)
GIBIER	(N° 51, mars 2003)
GIGOT	(N° 87, fév. 2016)
GIN	(N° 95, sept. 2018)
GOBELIN	(N° 57, oct. 2005)
& (voir VAMPIRES)	(N° 75, oct. 2011)
GODASSE	(N° 49, oct. 2002)
GODENDARD	(N° 72, nov. 2010)
GOND (voir PENTURE)	(N° 39, sept. 2000)
GORET	(N° 66, déc. 2007)
GORTONS (pour cortons, cretons)	(N° 25, sept./oct. 1997)
GOURGANE	(N° 72, nov. 2010)
GOUSSE D'AIL (caïeu d'ail, gousset)	(N° 87, fév. 2016)
GRADE (voir GRADUER)	(N° 24, juin 1997)
GRADUATION (voir GRADUER)	(N° 24, juin 1997)
GRADUER, GRADUATION, GRADE	(N° 24, juin 1997)
GRANTER	(N° 96, déc. 2018)
GRATTE (manger sa)	(N° 47, avril 2002)
GRÊLE (voir GRÉSIL)	(N° 57, oct. 2005)
GRÉSIL, GRÊLE	(N° 57, oct. 2005)
GROCERIES ou ÉPICERIES (FAIRE SES)	(N° 6, sept. 1994)
GRATIS ou GRATUIT	(N° 41, déc. 2000)
GRATUITIEL, PARTAGICIEL	(N° 33, mars 1999)
GRAYER (se)	(N° 47, avril 2002)
GRÉGOUSSE	(N° 74, mai 2011)
GRIPPE (voir RHUME)	(N° 65, nov. 2007)
GUÉDILLE	(N° 72, nov. 2010)

GUET-APENS (N° 82, fév. 2014)
 GUEULE (de bois) (N° 55, juin 2004)
 GUI (voir HOUX) (N° 27, déc. 1997)
 GUIDANCE (N° 72, nov. 2010)
 GUIGNOLÉE (N° 53, déc. 2003)

- H -

HABITER (un lieu) ou HABITER à (N° 88, mars 2016)
 HALLOWEEN (N° 57, oct. 2005)
 HANDICAPÉE (PERSONNE) (N° 76, déc. 2011)
 HARDE (de bêtes sauvages) (N° 42, mars 2001)
 HEURE EN FRANÇAIS (L') (N° 6, sept. 1994)
 HILARANT (N° 36, déc. 1999)
 HIVERNER ou HIBERNER (N° 58, déc. 2005)
 HOCKEY (N° 47, avril 2002)
 HOMMAGE (N° 95, sept. 2018)
 HOUX, GUI (branches, feuilles de) (N° 27, déc. 1997)
 HUIS CLOS, HUISSIER (N° 79, déc. 2012)
 HUISSIER (voir HUIS CLOS) (N° 79, déc. 2012)
 HYDRANT, n. HYDRANTE, adj. (N° 87, fév. 2016)
 HYPERTEXTE, n.m. et adj. (téléinformation) (N° 23, mai 1997)

- I -

IMAGÉ (le langage) (N° 97, février 2019)
 IMMEUBLE (voir ÉDIFICE) (N° 2, jan. 1994)
 IMMUNOLOGISTE ou IMMUNOLOGUE (N° 41, déc. 2000)
 IMMUNISATION (voir VACCINATION) (N° 56, déc. 2004)
 IMPACT (N° 105, fév. 2021)
 IMPACTER (N° 106, mai 2021)
 IMPETUS (N° 36, déc. 1999)
 IMPLÉMENTATION (N° 34, sept. 1999)
 IMPLÉMENTATION (N° 63, avril 2007)
 IMPLIQUÉ (voir INTÉRESSÉ) (N° 5, avril 1994)
 IMPRESSION (être sous l') (N° 16, fév. 1996)
 INAUGURATION (voir OUVERTURE) (N° 44, sept. 2001)
 « INCLUANT » ou Y COMPRIS (N° 8, déc. 1994)
 INCLUS, CI-INCLUS (N° 16, fév. 1996)
 INDEMNITÉ (voir ALLOCATION) (N° 13, oct./nov. 1995)
 INDIVIDUALISER, PERSONNALISER (N° 5, avril 1994)
 INDIVIDU (N° 26, nov. 1997)
 INFARCTUS ou *INFRACTUS* (N° 39, sept. 2000)
 INFINITIF ou PARTICIPE PASSÉ (N° 39, sept. 2000)
 INFORMATION / RENSEIGNEMENT (N° 16, fév. 1996, 40, nov. 2000)
INFRACTUS (voir INFARCTUS) (N° 39, sept. 2000)
 INGÉNIERIE (voir GÉNIE) (N° 8, déc. 1994)
 INHUMER (N° 73, déc. 2010)
 IMMUNITÉ (collective) (N° 102, juillet 2020)
 INITIATIVE (N° 42, mars. 2001)
 INOCULATION (voir VACCINATION) (N° 56, déc. 2004)
 INSCRIPTION, ENREGISTREMENT (N° 42, mars. 2001)
 INSIGNE, BOUTONNIÈRE, PORTE-NOM, BADGE, MACARON, ÉPINGLETTÉ (N° 8, déc. 1994)
 INSTITUTION (voir ÉTABLISSEMENT) (N° 8, déc. 1994)
 INSTRUIRE et ÉDUIQUER (N° 8, déc. 1994)
 INTERCLUB(S) (N° 89, mai 2016)
 INTÉRESSÉ, CONCERNÉ, IMPLIQUÉ (N° 5, avril 1994)
 INTERFACE, n.f. (téléinformation) (N° 23, mai 1997)
 INTERNET (comment citer une source) (N° 30, oct. 1998)
 INTERNET (téléinformation) (N° 23, mai 1997)
 INTERNET (peut-on s'y fier ?) (N° 64, juin 2007)
 INTERROGER (voir QUESTIONNER) (N° 15, jan. 1996)
 INVASIVE ou ENVAHISSANTE (une espèce) (N° 75, oct. 2011)
 ISOLEMENT/DÉSISOLEMENT (N° 102, juillet 2020)
 IVRAIE (voir ZIZANIE) (N° 52, sept. 2003)

- J -

JAMBON (N° 66, déc. 2007)
 JAQUETTE (N° 36, déc. 1999)
 JARDIN (N° 54, mars 2004)
 JARRE (N° 44, sept. 2001)
 JAZZ (N° 64, juin 2007)

JEAN(S) (le vêtement) (N° 24, juin 1997)
 JOIE (voir AMBITION SATISFACTION JOIE DÉTERMINATION COURAGE PASSION VITALITÉ MOTIVATION RESPECT) (N° 80, jan. 2013)
 JOINDRE, REJOINDRE (N° 45, nov. 2001)
 JOURNALIER (voir QUOTIDIEN) (N° 38, avril 2000)
 JUILLET (N° 79, déc. 2012)

- L -

LABEL (N° 45, nov. 2001)
 LAITUE (voir SALADE) (N° 47, avril 2002)
 LAURÉAT, RÉCIPiendaIRE, TITULAIRE (N° 78, oct. 2012)
 LE LANGAGIER (voir RENSEIGNEMENTS SUR LE LANGAGIER) (N° 12, avril 1995)
 LÊCHEFRITE (N° 32, déc. 1998)
 LECTEUR (de disquettes) (téléinformation) (N° 105, fév. 2021)
 LEFEBVRE (N° 23, mai 1997)
 LÉGERTE, LÉGEARTE, LÉGERT (pour LÉGÈRE) (N° 76, déc. 2011)
 LÉGERTE (prise 2) (N° 77, mars 2012)
 LÉSION (voir BLESSURE) (N° 28, jan. 1998)
 LÉTALE (voir DOSE LÉTALE) (N° 60, juin 2006)
 LÉTALE (injection) (N° 82, fév. 2014 & N° 82, fév. 2014)
 LETTRE (LA) (voir FRANÇAIS AU BUREAU) (N° 9, jan. 1995)
 LETTRE D'AFFAIRES (N° 24, juin 1997)
 LEVÉE, PRÉLÈVEMENT DE FONDS (N° 78, oct. 2012)
 LEVER LES PATTES (N° 95, sept. 2018)
 LIBRAIRIE (N° 36, déc. 1999)
 LICE (en) (N° 80, jan. 2013)
 LINDI (pour LUNDI) (N° 77, mars 2012)
 LIQUEUR (N° 48, juin 2002)
 LISTE TENTATIVE (N° 35, nov. 1999)
 LITTÉRATURE (N° 16, fév. 1996)
 LOCATAIRE, LOCATEUR (N° 67, jan. 2008)
 LOCATEUR (voir LOCATAIRE) (N° 67, jan. 2008)
 LOGIQUE (dans l'expression de la pensée) (N° 16, fév. 1996)
 LOUCHE, MICOUENNE (N° 47, avril 2002)
 LUGE (N° 59, jan. 2006)
 LUNDI (voir LINDI) (N° 77, mars 2012)

- M -

MACARON (voir INSIGNE) (N° 8, déc. 1994)
 MAGANER (N° 29, fév./mars 1998)
 MAGE (roi) (N° 53, déc. 2003)
 MAGRET (de canard) (N° 62, déc. 2006)
 MAIL (courrier électronique) (téléinformation) (N° 23, mai 1997)
 MAINTENANCE (de sa motoneige, par exemple) (N° 29, fév./mars 1998)
 MAJUSCULE (LA) (N° 10, fév. 1995)
 MAJUSCULE (emploi) (N° 11, mars 1995, 16, fév. 1996)
 MAJUSCULE (emploi) (N° 37, mars 2000)
 MALADE (voir PATIENT) (N° 64, juin 2007)
 MALLE (voir COURRIER) (N° 14, déc. 1995)
 MALTRAITANCE (N° 6, sept. 1994)
 MALURÉ (voir MALURETTE, MALURON) (N° 78, oct. 2012)
 MALURETTE, MALURON, MALURÉ (N° 78, oct. 2012)
 MALURON (voir MALURETTE, MALURÉ) (N° 78, oct. 2012)
 MANICURE ou MANUCURE (N° 79, déc. 2012)
 MANUCURE (voir MANICURE) (N° 79, déc. 2012)
 MARABOUT (MARIBOUT) (N° 51, mars 2003)
 MARCHE (voir ESCALIER) (N° 38, avril 2000)
 MARCHER (son chien) (N° 105, fév. 2021)
 MARIBOUT (voir MARABOUT) (N° 51, mars 2003)
 MARINGOUIN (N° 79, déc. 2012)
 MARMITE (N° 32, déc. 1998)
 MATCHER (*mot anglais*) (N° 93, déc. 2017)
 MATELOT (N° 47, avril 2002)
 MATÉRIAU (voir MATIÈRE) (N° 8, déc. 1994)
 MATÉRIEL (voir MATIÈRE) (N° 8, déc. 1994)
 MATIÈRE, MATÉRIEL, MATÉRIAU (N° 8, déc. 1994)
 MATRIMOINE (N° 95, sept. 2018)

VITALITÉ MOTIVATION RESPECT)	(N° 80, jan. 2013)
VITICOLE, VINICOLE	(N° 50, déc. 2002)
VOIE (voir CHEMIN)	(N° 38, avril 2000)
VOLONTAIRE (voir BÉNÉVOLE)	(N° 15, jan. 1996)
VOTE	(N° 19, sept. 1996)
VOTE (bureau de)	(N° 61, nov. 2006)
VOUS (voir TU)	(N° 7, nov. 1994)

- W -

WEB (téléinformation)	(N° 23, mai 1997)
WEB (Le langagier sur le Web !)	(N° 43, juin 2001)
WHISKY	(N° 62, déc.2006)

- Z -

ZIZANIE (semer la), IVRAIE	(N° 52, sept. 2003)
----------------------------	---------------------

- Y -

Y COMPRIS (voir INCLUANT)	(N° 8, déc. 1994)
---------------------------	-------------------